

# Early: Text Report #1

From Hebrew Y: Hebrew

Czech  
1613 Brethren

Danish  
1607 Resen

Dutch  
1637 Statenvertaling

English  
1560 Geneva Bible  
1572 Bishops Bible

French  
1535 Olivétan  
1540 Olivétan (Sword)  
1707 Martin  
1744 Ostervald

German  
1534 Luther  
1545 Luther  
1741 Luther  
1784 Luther

Hungarian  
1590 Karoli

Polish  
1563 Brzest  
1632 Gdansk

Portuguese  
1753 Almeida  
1821 Almeida

Russian  
1876 Synod

Spanish  
1569 Reina (del Oso)  
1602 Reina-Valera  
1862 Reina-Valera  
1865 Reina-Valera  
1909 Reina-Valera

Count = 24

From Hebrew N: Latin

Dutch  
1477 Delfste Bijbel  
1531 Vorsterman  
1542 Liesvelt  
1548 Leuvense Bijbel  
1560 Biestken  
1562 Deux-Aesbijbel

English  
1382 Wycliffe

Finnish  
1552 Agricola

German  
1483 Koberger

Italian  
1607 Diodati

Count = 10

From Hebrew N: German, Danish

Icelandic  
1584 Guðbrand  
1644 Thorlak  
1728 Steinn

Count = 3

From Hebrew N: German

Danish  
1550 Christian III

Dutch  
1648 Lutherse Bijbel

Swedish  
1541 Gustav Vasa  
1703 Charles XII

Count = 4

From Hebrew N: English (Tyndale, Coverdale)

English  
1537 Matthew's Bible

Count = 1

# Early: Text Report #1

From Hebrew

English

1535 Coverdale

1540 Great Bible

Count = 2

From Hebrew

English

1539 Taverner's Bible

Count = 1

From Hebrew

Finnish

1642 Rothovius

1776 Vuoden

Count = 2